

Seguridad con el Tractor: Salve una vida con barras protectoras y cinturones de seguridad

"El 23 de agosto, 1999, un trabajador de huerta iba conduciendo un tractor jalando una empacadora de forraje en un camino público cuando las llantas del tractor y de la empacadora se salieron hacia la graba de la orilla del camino, causando que el tractor se volcara en el acotamiento. La víctima trató de brincar, pero el tractor lo aplastó y mató".¹

Muchas personas posponen las mejoras de seguridad y piensan que los accidentes solo les suceden 'a otros'. Sólo cuando le sucede a usted ó a alguien que usted conoce piensa en lo que significa perder a un esposo, esposa, padre, hijo o dejar a alguien permanentemente discapacitado.

¿Sabía usted que las volcaduras de tractor, pérdida de control y choques en las carreteras son la causa principal de muerte y de lesiones serias en la agricultura? Esto suma más de **250 muertes por año** en los Estados Unidos. Y sin embargo, cada año, si se hubieran usado **barras protectoras y los cinturones de seguridad** se hubieran podido **prevenir 100** ó más de estos accidentes trágicos de volcadura.

Washington es el único estado en los Estados Unidos que requiere barras protectoras en los tractores (excepto en las huertas). Una revisión reciente de fatalidades relacionadas con tractores en el Estado de Washington de los últimos ocho años confirmó que las barras protectoras y los cinturones de seguridad hacen una diferencia. Durante este período **no hubo una sola muerte en un tractor equipado con barras protectoras**.

¡Lo difícil es poner en práctica esta tecnología simple que puede salvar vidas! ¿Cómo puede hacer llegar esto al lugar de trabajo y hacer que las personas hagan estas modificaciones de seguridad? Todos en la agricultura conocen los peligros, pero eso no siempre lleva a la acción. Desafortunadamente, normalmente se necesita un encuentro cercano o una tragedia para inspirar estos cambios. Los fabricantes de tractores de los Estados Unidos reconocen el problema, y en 1986 comenzaron voluntariamente a agregar estructuras de protección de barras protectoras para volcaduras (ROPS) en los tractores vendidos en Estados Unidos mayores de 20 caballos de fuerza. Esto no ha sido una solución simple, ya que existen muchos tractores viejos y tractores fuera del mercado que no tienen barras protectoras. En total **actualmente 50% de los tractores de granjas en uso no tienen aditamentos protectores para volcaduras** de ningún tipo.

Otro problema es que estas estadísticas horribles incluyen niños. Anualmente más de 100 niños mueren y 26,000 son seriamente lesionados en las granjas de los Estados Unidos. **Los tractores son responsables del 41% de las muertes accidentales en granjas de niños menores de 15 años**, 4 de cada 5 niños que viven en granjas viajan regularmente en tractores con miembros de la familia. La vida en la granja es maravillosa para las familias y pasearse en el tractor con los padres o abuelos es considerado parte de la tradición de los granjeros. Childhood Agricultural Safety Network (CASN) entiende los riesgos y ha tomado un enfoque de "amor duro", estableciendo que **nunca está bien** que un niño menor de 12 años vaya en un tractor. Aunque pasearse en el tractor puede ser una tradición familiar, es más fácil enterrar una tradición que un niño.



Los investigadores de seguridad han hecho observaciones a través de los años en diferentes regiones para identificar las soluciones más efectivas y recomiendan:

- Estructuras de protección de barras protectoras para volcaduras (ROPS) en los tractores.
- Uso de cinturones de seguridad en tractores equipados con ROPS.
- No llevar pasajeros.
- Mantenimiento apropiado de las cubiertas de las tomas de fuerza, flechas (PTO) y equipo.
- Iluminación efectiva y marcado apropiado de los tractores que usan los caminos públicos.

Actualmente se está desarrollando una campaña nacional de salud para llevar estas soluciones probadas a los granjeros. Los asociados incluyen a líderes en la agricultura, fabricantes y comerciantes de equipo, investigadores, profesionales de seguridad y granjeros. Estamos trabajando unidos para pasar la voz, asegurar incentivos financieros para instalar ROPS y desarrollar ROPS económicos en tractores de cualquier modelo/marca. Si usted está comprometido a la seguridad en los tractores, únase con nosotros para desarrollar una coalición.

Para saber más sobre seguridad con los tractores y la campaña nacional, visite: **National Agricultural Tractor Safety Initiative**, <http://depts.washington.edu/tractorsafety/o> comuníquese con el líder TSI, Steve Reynolds al teléfono 970-491-6152 ó Stephen.Reynolds@Colostate.edu. Para modificaciones para **ROPS y cintos de seguridad** para su tractor: Una Guía para Estructuras de Protección para Volcaduras en la Agricultura, http://www.marshfieldclinic.org/nfmc/pages/default.aspx?page=nfmc_rops_guide o hable con su vendedor de tractores [local](#).

El dolor por la pérdida de un ser querido es más costoso que el equipo y las prácticas de seguridad.

¹ SHARP. Fatal Facts. March 1, 2007. Report # 47-12-200